

Déclaration de Confidentialité et Politique de protection des données HOME SWISS HOTEL

A. Avis concernant tous les canaux

1. Responsable et contenu de la politique de protection des données

Nous soussignés, la HOME SWISS HOME SA, Avenue de Sainte Clotilde 7, 1205 GENEVE, SUISSE sommes les exploitants de l'hôtel Home Swiss Hotel et du site Web www.homeswisshotel.ch (ci-après, le « site Web ») et, sauf indication contraire, sommes responsables du traitement des données décrit dans la présente politique de protection des données.

Veillez consulter les informations ci-dessous pour vous renseigner sur les données personnelles que nous recueillons auprès de vous et les finalités de l'utilisation. En matière de protection des données, nous sommes principalement guidés par les exigences de la Loi suisse sur la protection des données, en particulier la Loi fédérale sur la protection des données (LPD) et le règlement général sur la protection des données (RGPD) de l'UE, dont les dispositions peuvent s'appliquer dans des cas individuels.

Veillez garder à l'esprit que les informations ci-dessous seront revues et modifiées de temps à autre. Nous vous recommandons donc de consulter régulièrement cette politique de protection des données. En outre, les dispositions applicables en matière de protection des données applicables prévoient que d'autres sociétés sont responsables du traitement des données individuelles énumérées ci-dessous ou sont conjointement responsables avec nous. Par conséquent, dans ce cas de figure, les informations de ces fournisseurs sont également décisives.

2. Personne de contact

Si vous avez des questions sur la protection des données ou souhaitez exercer vos droits à cet égard, veuillez contacter notre personne de contact en lui adressant un e-mail à :
info@homeswisshotel.ch

3. Vos droits

Moyennant la satisfaction des exigences légales, vous, en tant que personne concernée par le traitement des données, disposez des droits suivants :

Droit à l'information : Vous avez le droit de demander à tout moment l'accès gratuit à vos données personnelles stockées par nous si nous en assurons le traitement. Cela vous donne la possibilité de vérifier quelles données personnelles nous traitons à votre sujet et de confirmer que nous les utilisons conformément aux réglementations applicables en matière de protection des données.

Droit de rectification : Vous avez le droit de faire rectifier des données personnelles inexactes ou incomplètes et d'être informé de la rectification. Dans ce cas, nous informerons les destinataires des données concernés des rectifications effectuées, sauf si cela est impossible ou implique un effort disproportionné.

Droit à l'effacement : Vous avez le droit de faire effacer vos données personnelles dans certaines circonstances. Dans des cas particuliers, par exemple dans le cas des exigences légales de conservation, le droit à l'effacement peut être écarté. Dans ce cas, si les conditions sont réunies, les données peuvent être bloquées au lieu d'être supprimées.

Droit à la limitation du traitement : Vous avez le droit de demander la limitation du traitement de vos données personnelles.

Droit à la portabilité des données : Vous avez le droit de recevoir de notre part les données personnelles que vous nous avez communiquées, gratuitement et dans un format lisible.

Droit d'opposition : Vous pouvez à tout moment vous opposer au traitement des données, en particulier dans le cadre du marketing direct (p. ex., e-mails publicitaires).

Droit de rétractation : En principe, vous avez le droit de retirer votre consentement à tout moment. Cependant, les activités de traitement basées sur un consentement passé ne deviendront pas illégales à la suite de votre retrait.

Pour exercer ces droits, veuillez nous envoyer un email à l'adresse suivante :
info@homeswisshotel.ch

Droit d'appel : Vous avez le droit de déposer une plainte auprès d'une autorité de surveillance compétente, par exemple contre la manière dont vos données personnelles sont traitées.

4. Sécurité des données

Nous mettons en œuvre des mesures de sécurité techniques et organisationnelles adéquates pour protéger les données personnelles que nous stockons contre la perte et le traitement illicite, à savoir l'accès non autorisé par des tiers. Nos employés et les prestataires de services mandatés par nous sont tenus de respecter des règles de confidentialité et de protection des données. En outre, ces personnes n'ont accès aux données personnelles que dans la mesure nécessaire à l'accomplissement de leurs activités.

Nos mesures de sécurité sont adaptées en permanence en fonction des évolutions technologiques. Cependant, la transmission d'informations via Internet et les moyens de communication électroniques comporte toujours certains risques de sécurité et nous ne saurions garantir la sécurité absolue des informations ainsi transmises.

5. Prise de contact

Toute prise de contact via nos adresses et canaux de contact (p. ex., e-mail, téléphone ou formulaire de contact) implique un traitement de vos données personnelles. Le traitement porte sur les données que vous mettez à notre disposition, p. ex. le nom de votre entreprise, votre nom, votre fonction, votre adresse e-mail ou votre numéro de téléphone et votre question. En outre, l'heure de réception de la demande est enregistrée. Les informations obligatoires sont signalées par un astérisque (*) dans les formulaires de contact.

Nous traitons ces données exclusivement dans le but d'exécuter votre requête (p. ex., fournir des informations sur notre Hôtel, vous aider à exécuter des contrats tels que des questions sur votre réservation, la saisie de commentaires sur l'amélioration de notre service, etc.). La base juridique de ce traitement de données est notre intérêt légitime à la satisfaction de votre requête au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f), du RGPD de l'UE ou, si celle-ci porte sur la conclusion ou l'exécution d'un contrat, à la mise en œuvre des mesures nécessaires au sens de l'article 6, paragraphe 1, lettre b) du RGPD de l'UE.

6. Utilisation de vos données à des fins de marketing

6.1 Stockage et analyse centralisés des données dans le système CRM

S'il est clairement possible de rattacher les données à votre personne, nous enregistrerons et relierons les données visées dans cette politique de protection des données, c'est-à-dire en particulier vos coordonnées, vos données contractuelles et votre comportement de navigation sur nos sites Web dans une base de données centralisée. Cela nous permettra de gérer efficacement les données clients, de répondre de manière adéquate à vos préoccupations, de vous fournir efficacement les services demandés et d'exécuter les contrats associés. La base juridique de ce traitement de données est notre intérêt légitime à la gestion efficace des données des utilisateurs au sens de l'article 6, paragraphe 1, lettre f) du RGPD de l'UE.

Nous évaluons ces données afin de développer nos gammes en fonction de vos besoins et d'afficher et de proposer les informations et les offres les plus pertinentes possibles. Nous utilisons également des méthodes qui permettent d'anticiper vos intérêts éventuels et vos commandes futures en fonction de votre utilisation de notre site Web. La base juridique de ce traitement de données est notre intérêt légitime à mettre en œuvre des mesures de marketing au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f), du RGPD de l'UE.

6.2 Marketing par e-mail et bulletin d'information

Si vous vous inscrivez à notre bulletin d'information par e-mail (p. ex. lors de l'ouverture ou dans votre compte client), les données suivantes seront recueillies. Les informations obligatoires sont signalées par un astérisque (*) dans le formulaire d'inscription :

- Adresse e-mail
- Titre
- Nom et prénom

Afin d'éviter les abus et de nous assurer que le titulaire d'une adresse e-mail a donné lui-même son consentement effectif, nous utilisons ce que l'on appelle le « double opt-in » pour l'inscription. Après l'inscription, vous recevrez un e-mail de notre part contenant un lien de confirmation. Pour valider votre inscription au bulletin d'information, vous devrez cliquer sur ce lien. Si vous ne cliquez pas sur le lien de confirmation dans le délai imparti, vos données seront supprimées et notre bulletin d'information ne sera pas envoyé à l'adresse indiquée.

En vous inscrivant, vous consentez au traitement de ces données afin de recevoir des informations sur notre Hôtel ainsi que des informations aux produits et services associés. Vous pourriez également recevoir des invitations à participer à des tirages au sort ou à évaluer l'un des produits ou services susmentionnés. La collecte du titre et du nom nous permet de vérifier si l'inscription correspond à un compte client qui existe déjà et de personnaliser le contenu des e-mails. La connexion au compte client nous aide à rendre les offres et le contenu du bulletin d'information plus pertinents pour vous et mieux adaptés à vos besoins potentiels.

Nous utilisons vos données pour vous envoyer des e-mails jusqu'à ce que vous retiriez votre consentement. La rétractation est possible à tout moment, notamment via le lien de désinscription présent dans tous nos e-mails de marketing.

Nos e-mails de marketing peuvent contenir une balise Web, un pixel 1x1 (pixel espion) ou des aides techniques similaires. Une balise Web est un fichier graphique invisible qui est relié à l'identifiant utilisateur (user ID) de la personne inscrite au bulletin d'information concerné. Pour chaque e-mail de marketing envoyé, nous recevons des informations sur les adresses qui n'ont pas encore reçu l'e-mail, les adresses auxquelles il a été envoyé et les adresses pour lesquelles l'envoi a échoué. Nous voyons également quelles adresses ont ouvert l'e-mail, pendant combien de temps et sur quels liens les

destinataires ont cliqué. Enfin, nous recevons des informations sur les adresses qui se sont désabonnées. Nous utilisons ces données à des fins statistiques et pour optimiser les e-mails publicitaires en termes de fréquence, de calendrier, de structure et de contenu. Cela nous permet de mieux adapter les informations et les offres proposées dans nos e-mails aux centres d'intérêt individuels de leurs destinataires.

La balise Web est supprimée lorsque vous supprimez l'e-mail. Pour empêcher l'utilisation de la balise Web dans nos e-mails de marketing, veuillez définir les paramètres de votre logiciel de messagerie pour faire en sorte que le code HTML ne s'affiche pas dans les messages si ce n'est pas déjà le cas par défaut. Consultez les sections d'assistance de votre logiciel de messagerie pour savoir comment configurer ce paramètre, p. ex. [ici](#) pour Microsoft Outlook.

En vous inscrivant au bulletin d'information, vous acceptez également l'évaluation statistique du comportement des utilisateurs dans le but d'optimiser et d'adapter cette publication. La base juridique de ce traitement est le consentement au sens de l'article 6, paragraphe 1, point a), du RGPD de l'UE.

Nous utilisons le logiciel de marketing par e-mail CUSTOMER ALLIANCE de CA Customer Alliance GmbH Ullsteinstr. 130 Tower B 12109 Berlin pour les e-mails marketing. Par conséquent, vos données seront stockées dans une base de données appartenant à la CUSTOMER ALLIANCE, ce qui permettra à cette dernière d'accéder à vos données si cela est nécessaire pour la fourniture du logiciel et pour l'assistance fournie dans le cadre de son utilisation. La base juridique de ce traitement est notre intérêt légitime au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f), du RGPD de l'UE à faire appel aux services de fournisseurs tiers.

7. Communication à des tiers et possibilité d'accès par des tiers

Sans le soutien d'autres entreprises, nous ne serions pas en mesure de proposer nos offres sous la forme souhaitée. Nous devons donc communiquer à ces entreprises certaines de vos données personnelles pour pouvoir utiliser leurs services. Cette communication a lieu dans la mesure nécessaire pour exécuter le contrat que vous avez demandé. Il s'agit par exemple aux restaurants ou autres prestataires tiers pour lesquels vous avez effectué une réservation. La base juridique de ces communications est la nécessité d'exécuter le contrat au sens de l'article 6, paragraphe 1, point b), du RGPD de l'UE.

Les données sont également communiquées à des prestataires de services sélectionnés, uniquement dans la mesure nécessaire à la fourniture du service. En outre, divers prestataires de services tiers sont explicitement visés par cette politique de protection des données, par exemple dans les parties relatives au marketing. Il s'agit par exemple de prestataires de services informatiques (p. ex., des fournisseurs de solutions logicielles), d'agences de publicité et de sociétés de conseil. En outre, vos données peuvent être communiquées, notamment à des autorités, des conseillers juridiques ou des agences de recouvrement, si nous y sommes légalement tenus ou si cela est nécessaire pour protéger nos droits, notamment pour faire valoir des droits découlant de notre relation avec vous. Les données peuvent également être partagées si une autre société a l'intention d'acquérir tout ou partie de notre activité et que ce partage est nécessaire pour procéder aux contrôles de diligence raisonnable ou pour conclure la transaction. La base juridique de cette communication est notre intérêt légitime à protéger nos droits et à respecter nos obligations ou encore à céder certaines de nos activités au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f), du RGPD de l'UE.

8. Communication transfrontière de données

Nous nous réservons également le droit de communiquer vos données personnelles à des tiers situés à l'étranger si cela est nécessaire pour procéder au traitement des données prévu dans la présente

politique de protection des données (voir notamment les points 12 à 15). Bien entendu, les dispositions légales relatives à la communication de données personnelles à des tiers sont respectées. Si le pays en question ne dispose pas d'un niveau de protection des données adéquat, nous garantissons, en concluant des dispositions contractuelles avec ces sociétés, que vos données sont adéquatement protégées.

9. Délais de conservation

Nous ne conservons les données personnelles que pour la période nécessaire pour procéder au traitement décrit dans la présente politique de protection des données et fondé sur notre intérêt légitime. En ce qui concerne les données contractuelles, l'enregistrement est couvert par les exigences légales de conservation. Les règles qui nous obligent à conserver les données résultent des dispositions en matière de réglementation comptable et fiscale. Selon ces réglementations, les communications commerciales, les contrats conclus et les documents comptables doivent être conservés pour une période de 10 ans. Si nous n'avons plus besoin de ces données pour exécuter les services pour votre compte, les données seront bloquées. Ainsi, les données ne pourront être utilisées que si cela est nécessaire pour satisfaire à nos obligations de conservation ou pour défendre et faire valoir nos intérêts légaux. Les données seront effacées dès lors qu'il n'y aura plus d'obligation de les conserver ni aucun intérêt légitime à le faire.

B. Dispositions spéciales relatives à notre site Web

10. Données de journalisation

Lorsque vous vous rendez sur notre site Web, les serveurs de notre hébergeur (Promideas GmbH, Hirsernstrasse 26, CH6052 Hergiswil NW, SUISSE, stockent temporairement chaque accès dans un fichier journal (dénommé « fichier journal»). Les données ci-après sont enregistrées sans votre intervention et stockées par nous jusqu'à leur effacement automatique :

- l'adresse IP de l'ordinateur demandeur,
- la date et l'heure d'accès,
- le nom et l'URL du fichier consulté,
- le site Web à partir duquel l'accès a été effectué, éventuellement avec le terme de recherche utilisé,
- le système d'exploitation de votre ordinateur et le navigateur que vous utilisez (y compris le type, la version et les paramètres de langue),
- le type d'appareil en cas d'accès par téléphone mobile,
- la ville ou la région à partir de laquelle l'accès a eu lieu,
- le nom de votre fournisseur d'accès Internet.

Ces données sont recueillies et traitées dans le but de permettre l'utilisation de notre site Web (établissement d'une connexion), d'assurer la sécurité et la stabilité du système sur le long terme et d'analyser les erreurs et la performance, et nous permettent d'optimiser notre site Web (voir également les derniers éléments du point 13).

En cas d'attaque touchant l'infrastructure réseau du site Web ou en cas de soupçon d'utilisation non autorisée ou abusive du site Web, l'adresse IP et les autres données sont évaluées à des fins d'explication et de défense et, si nécessaire, dans le cadre de poursuites judiciaires aux fins de l'identification et dans le cadre d'actions civiles et pénales intentées à l'encontre des utilisateurs concernés.

Aux fins décrites ci-dessus, nous avons un intérêt légitime au traitement des données au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f), du RGPD de l'UE.

Enfin, nous utilisons des cookies ainsi que des applications et des outils basés sur l'utilisation de cookies lorsque vous vous rendez sur notre site Web. Dans ce contexte, les données décrites aux présentes peuvent également être traitées. Vous trouverez des informations plus détaillées à ce sujet dans les sections suivantes de cette politique de protection des données, en particulier au point 11.

11. Cookies

Les cookies sont des fichiers d'information que votre navigateur Web stocke sur le disque dur ou la mémoire de votre ordinateur lorsque vous vous rendez sur notre site Web. Les cookies sont associés à des numéros d'identification qui permettent de reconnaître votre navigateur et de lire les informations contenues dans le cookie.

Les cookies aident, entre autres, à rendre votre visite sur notre site Web plus facile, plus agréable et plus pertinente. Nous utilisons des cookies à diverses fins qui sont nécessaires à l'utilisation que vous souhaitez faire de notre site Web, c'est-à-dire qui sont « techniquement nécessaires ». Par exemple, nous utilisons des cookies qui nous permettent de vous identifier en tant qu'utilisateur enregistré après votre connexion sans que vous n'ayez à vous reconnecter lorsque vous naviguez entre les différentes sous-pages. Les fonctionnalités de panier et de commande reposent également sur l'utilisation des cookies. En outre, les cookies remplissent également d'autres fonctions techniques nécessaires au fonctionnement du site Web, telles que ce que l'on appelle « l'équilibrage de charge », c'est-à-dire la répartition de la charge de performance du site sur différents serveurs Web afin de soulager les serveurs. Les cookies sont également utilisés à des fins de sécurité, par exemple pour empêcher la publication non autorisée de certains contenus. Enfin, nous utilisons des cookies dans le cadre de la conception et de la programmation de notre site Web, par exemple pour permettre le téléchargement de scripts ou de codes.

La base juridique de ce traitement est notre intérêt légitime à fournir un site Web convivial et à jour au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f), du RGPD de l'UE.

La plupart des navigateurs Internet acceptent automatiquement les cookies. Cependant, lorsque vous accédez à notre site Web, nous vous demandons d'accepter certains cookies que nous utilisons et qui ne sont pas nécessaires au fonctionnement technique de notre site, en particulier lors de l'utilisation de cookies de tiers à des fins de marketing. Vous pouvez utiliser les boutons situés dans la bannière de cookies pour effectuer les réglages que vous souhaitez. La bannière de cookies et les rubriques suivantes de la présente politique de protection des données proposent des renseignements sur les services et le traitement des données associés aux cookies individuels.

Vous pouvez également configurer votre navigateur de manière à ce qu'aucun cookie ne soit stocké sur votre ordinateur ou qu'un message s'affiche systématiquement lorsque vous recevez un nouveau cookie. Sur les pages suivantes, vous trouverez des explications sur la manière dont vous pouvez configurer le traitement des cookies dans les navigateurs visés.

- [Google Chrome](#)
- [Apple Safari](#)

La désactivation des cookies pourrait entraver votre utilisation de certaines fonctionnalités de notre site Web.

12. Google SiteSearch / Google Custom Search Engine

Ce site Web s'appuie sur l'outil Google SiteSearch/Google Custom Search Engine de Google LLC (1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, États-Unis). Cet outil nous permet de vous fournir une fonction de recherche efficace sur notre site Web.

Si vous utilisez nos champs de recherche, votre navigateur pourra transmettre à Google les données du fichier journal (y compris l'adresse IP) énumérées au point 10 ainsi que le terme de recherche saisi, à condition que Java Script soit installé dans votre navigateur. Si vous souhaitez empêcher la transmission des données, vous pouvez désactiver Java Script dans les paramètres du navigateur (généralement dans le menu « Confidentialité »). Veuillez garder à l'esprit que dans ce cas, la fonction de recherche et d'autres fonctions du site Web peuvent être entravées.

La base juridique de ce traitement de données est notre intérêt légitime à fournir une fonction de recherche de site Web efficace au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f), du RGPD de l'UE.

Pour vous renseigner sur le traitement ultérieur des données par Google, veuillez consulter la politique de protection des données de Google : <https://policies.google.com/privacy?hl=fr>.

13. Outils de suivi ("tracking") et d'analyse Web

13.1 Informations générales sur le suivi

Nous utilisons les services d'analyse Web énumérés ci-dessous dans le but de concevoir un site Web qui réponde à vos besoins et de l'optimiser en permanence. Dans ce contexte, des profils d'utilisateurs pseudonymisés sont créés et des cookies sont utilisés (veuillez également noter le point 11). Les informations générées par le cookie concernant votre utilisation de ce site Web sont généralement transférées vers un serveur du fournisseur de services, où elles sont stockées et traitées avec les données du fichier journal répertoriées au point 10. Les informations peuvent également être transférées vers des serveurs situés à l'étranger, p. ex. aux États-Unis (voir le point **Erreur ! Source du renvoi introuvable.**, notamment sur les garanties apportées).

Lors de notre traitement des données, nous recevons entre autres les informations suivantes:

- chemin de navigation qu'un visiteur a suivi sur notre site (y compris le contenu consulté et les produits/services sélectionnés, achetés ou réservés),
- durée de la visite sur le site ou la sous-page,
- sous-page sur laquelle se trouve le site Web,
- pays, région ou ville à partir duquel l'accès a lieu,
- dispositif final (type, version, profondeur de couleur, résolution, largeur et hauteur de la fenêtre du navigateur) et
- visiteur récurrent ou nouveau visiteur.

Le fournisseur utilisera ces informations pour évaluer l'utilisation du site Web, pour élaborer des rapports sur l'activité enregistrée sur le site Web pour notre compte et pour fournir d'autres services liés à l'activité sur le site Web et à l'utilisation d'Internet à des fins d'étude de marché et de conception des sites basées sur les besoins. En ce qui concerne ce traitement, nous et les fournisseurs pouvons être considérés dans une certaine mesure comme co-responsables du traitement en vertu de la législation applicable en matière de protection des données.

La base juridique de ce traitement de données à l'aide des outils suivants est votre consentement au sens de l'article 6, paragraphe 1, point a), du RGPD de l'UE. Vous pouvez retirer votre consentement ou refuser le traitement à tout moment en refusant ou en désactivant les cookies concernés dans les paramètres de votre navigateur Web (voir point 11) ou en utilisant les options spécifiques aux services décrits ci-dessous.

Pour le traitement ultérieur des données par le fournisseur concerné en tant que (seul) responsable en vertu de la législation applicable en matière de protection des données, en particulier l'éventuel transfert de ces informations à des tiers tels que des autorités visées par les législations nationales, veuillez consulter les informations de protection des données respectives du fournisseur.

13.2 Google Analytics

Nous utilisons le service d'analyse Web Google Analytics de Google Ireland Limited (Gordon House, 4 Barrow St, Dublin, D04 E5W5, Irlande) ou Google LLC (1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, États-Unis) (« Google »).

Les données susdécrites relatives à l'utilisation du site Web répondant aux finalités susvisées (voir point 13.1) peuvent être transmises aux serveurs de Google LLC aux États-Unis. L'activation de la fonctionnalité d'anonymisation IP («anonymizeIP») sur ce site Web permet de raccourcir l'adresse IP avant la transmission vers les États membres de l'Union européenne ou vers d'autres États parties à l'Accord sur l'Espace économique européen. Ce n'est que dans des cas exceptionnels que l'adresse IP complète est envoyée à un serveur de Google aux États-Unis et raccourcie sur place.

Les utilisateurs peuvent empêcher que les données générées par le cookie et liées à l'utilisation du site Web (y compris l'adresse IP) soient envoyées à Google et traitées par cette dernière en téléchargeant et en installant un plug-in de navigateur sous le lien suivant : <https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=fr>. Veuillez cliquer [ici](#) pour obtenir de plus amples renseignements sur la protection des données chez Google.

14. Médias sociaux

14.1 Profils de médias sociaux

Nous avons intégré des liens vers nos profils de médias sociaux suivants sur notre site Web:

- Meta Platforms Inc., 1601 S California Ave, Palo Alto, CA 94304, États-Unis;
- Instagram Inc. 1601 Willow Road, Menlo Park, CA 94025, États-Unis;

Si vous cliquez sur les icônes des médias sociaux, vous serez automatiquement redirigé vers notre profil respectif. Une connexion directe est établie entre votre navigateur et le serveur du réseau social respectif. Elle permet d'informer le média que vous avez visité notre site Web depuis votre adresse IP et cliqué sur le lien.

Si vous cliquez sur un lien vers un média alors que vous êtes connecté à votre compte utilisateur sur ce réseau, le contenu de notre site Web pourra être lié à votre profil pour permettre au média d'attribuer directement votre visite sur notre site Web à votre compte. Si vous souhaitez éviter cet écueil, vous devez vous déconnecter avant de cliquer sur les liens correspondants. Il existe toujours un lien entre votre accès à notre site Web et votre compte d'utilisateur lorsque vous vous connectez au réseau en question après avoir cliqué sur le lien. Le fournisseur respectif est responsable, en vertu de la législation applicable en matière de protection des données, du traitement des données associées. Par conséquent, veuillez noter les informations sur le site Web du réseau.

La base juridique de tout traitement de données qui pourrait nous être attribué est notre intérêt légitime à l'utilisation et la promotion de nos profils de médias sociaux au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f), du RGPD de l'UE.

14.2 Plug-ins de médias sociaux

Vous pouvez utiliser sur notre site Web les plug-ins de médias sociaux des fournisseurs ci-après:

- Meta Platforms Inc., 1601 S California Ave, Palo Alto, CA 94304, États-Unis, [Politique de protection des données](#);
- Instagram Inc., 1601 Willow Road, Menlo Park, CA 94025, États-Unis, [Politique de protection des données](#);

Nous utilisons les plug-ins de médias sociaux pour vous permettre de partager plus facilement le contenu de notre site Web. Les plug-ins de médias sociaux nous aident à augmenter la visibilité de notre contenu sur les réseaux sociaux et, à cet égard, à améliorer nos opérations marketing.

Les plug-ins sont désactivés par défaut sur nos sites Web et n'envoient donc aucune donnée aux réseaux sociaux lors d'une simple visite sur notre site. Pour augmenter la protection des données, nous avons intégré les plug-ins de manière à ce qu'aucune connexion aux serveurs du réseau ne puisse être automatiquement établie. Votre navigateur n'établit une connexion directe avec les serveurs du réseau social concerné que lorsque vous activez les plug-ins et donnez ainsi votre consentement à la transmission et au traitement ultérieur des données par les fournisseurs de médias sociaux.

Le contenu du plug-in est transmis directement du réseau social à votre navigateur, qui l'intègre au site Web. Cela permet d'informer le fournisseur concerné que votre navigateur a accédé à la page correspondante de notre site Web même si vous n'avez pas de compte pour ce réseau social ou si n'êtes pas actuellement connecté à celui-ci. Ces informations (y compris votre adresse IP) sont transmises directement de votre navigateur au serveur du fournisseur (généralement aux États-Unis) pour y être stockées. Nous n'exerçons aucune influence sur l'étendue des données que le fournisseur recueille à l'aide du plug-in, même si, du point de vue de la législation applicable en matière de protection des données, nous pouvons être considérés comme co-responsables avec les fournisseurs jusqu'à un certain point.

Si vous êtes connecté à un réseau social, celui-ci peut attribuer votre visite sur notre site Web directement à votre compte d'utilisateur. Si vous interagissez avec les plug-ins, les informations correspondantes sont envoyées directement au serveur du fournisseur pour y être stockées. Les informations (p. ex., le fait que vous aimiez l'un de nos produits ou des services) peuvent également être publiées sur le réseau social et être affichées à d'autres utilisateurs du média en question. Le fournisseur du réseau social peut utiliser ces informations dans le but de placer des publicités et d'adapter l'offre concernée aux besoins. À cette fin, des profils d'utilisation, de centres d'intérêt et de relations pourraient être créés, par exemple pour évaluer votre utilisation de notre site Web en ce qui concerne les publicités qui vous sont présentées sur le réseau social, pour informer les autres utilisateurs des activités que vous réalisez sur notre site Web et pour fournir d'autres services liés à l'utilisation du réseau social. L'objet et l'étendue de la collecte de données ainsi que le traitement ultérieur et l'utilisation des données par les fournisseurs des réseaux sociaux ainsi que vos droits à cet égard et les options de paramétrage pour la protection de votre vie privée peuvent être consultés directement dans les informations sur la protection des données du fournisseur concerné.

Si vous ne souhaitez pas que le fournisseur de réseau social attribue les données recueillies via notre site Web à votre compte d'utilisateur, vous devez vous déconnecter du réseau social avant d'activer le plug-in. La base juridique de ce traitement est votre consentement au sens de l'article 6, paragraphe 1, point a), du RGPD de l'UE. Vous pouvez retirer votre consentement à tout moment en déclarant votre volonté de le retirer au fournisseur du plug-in conformément aux informations contenues dans sa déclaration de protection des données.

15. Publicité et ciblage en ligne

15.1 Dispositions générales

Nous avons recours aux services de diverses entreprises pour vous proposer des offres intéressantes en ligne. Nous analysons votre comportement d'utilisateur sur notre site Web et sur les sites Web d'autres prestataires afin de vous proposer des publicités en ligne adaptées à vos besoins individuels.

La plupart des technologies de suivi de votre comportement d'utilisateur («tracking») et d'affichage de publicités ciblées («targeting») fonctionnent avec des cookies (voir également le point 11) qui permettent de reconnaître votre navigateur sur différents sites Web. Selon le prestataire de services auquel vous faites appel, il est également possible que vous soyez reconnu en ligne même lorsque vous utilisez différents terminaux (p. ex. ordinateur portable et smartphone). Cela peut être le cas, par exemple, si vous vous inscrivez à un service que vous utilisez avec plusieurs appareils.

En plus des données déjà mentionnées, qui sont générées lorsque vous vous rendez sur des sites Web («données de journalisation», point 10) et lorsque vous utilisez des cookies (point 11) et qui peuvent renvoyer aux entreprises faisant partie des réseaux publicitaires, les données suivantes, notamment, contribuent à la sélection des publicités susceptibles de vous intéresser:

- Les informations vous concernant que vous nous avez communiquées lors de votre inscription ou de l'utilisation du service d'un partenaire publicitaire (p. ex., votre sexe, votre tranche d'âge);
- Des informations de comportement d'utilisateur (p. ex., termes de recherche, interactions avec les publicités, types de sites Web visités, produits ou services consultés et achetés, bulletins d'information auxquels vous avez adhéré).

Nous et nos prestataires de services utilisons ces données pour déterminer si vous appartenez au groupe cible auquel nous nous adressons et en tenons compte lors de la sélection des annonces à afficher. Par exemple, lorsque vous visitez certains sites après avoir visité le nôtre, des publicités portant sur les produits ou services que vous avez consultés peuvent vous être proposées («re-targeting»). Selon la portée des données, un profil d'utilisateur peut également être créé et évalué automatiquement. Les annonces sont alors sélectionnées en fonction des informations stockées dans le profil, telles que l'appartenance à des segments démographiques spécifiques ou des centres d'intérêt ou comportements potentiels. Ces publicités peuvent vous être présentées sur différents canaux qui, en plus de notre site Web ou de notre application (dans le cadre du marketing sur site et dans l'application), incluent également des publicités diffusées via les réseaux publicitaires en ligne que nous utilisons, tels que Google.

Les données peuvent ensuite être évaluées à des fins de facturation avec le prestataire de services et pour évaluer l'efficacité des mesures publicitaires afin de mieux comprendre les besoins de nos utilisateurs et clients et d'améliorer les campagnes ultérieures. Elles peuvent également inclure des informations indiquant qu'une action (p. ex., se rendre sur certaines sections de notre site Web ou envoyer des informations) découle d'une publicité spécifique. Nous recevons également de la part des prestataires de services des rapports agrégés sur l'activité publicitaire et des informations sur la manière dont les utilisateurs interagissent avec notre site Web et nos annonces.

La base juridique de ce traitement est votre consentement au sens de l'article 6, paragraphe 1, point a), du RGPD de l'UE. Vous pouvez retirer votre consentement à tout moment en refusant ou en désactivant les cookies concernés dans les paramètres de votre navigateur Web (voir point 11). D'autres méthodes permettant de bloquer les publicités sont également proposées dans les informations fournies par le prestataire de services respectif, p.ex. [Google](#).

15.2 Google Ads

Ce site Web fait appel aux services de Google LLC, 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, États-Unis («Google») pour la publicité en ligne. À cette fin, Google utilise des cookies, par exemple les cookies dénommés «DoubleClick», qui permettent de reconnaître votre navigateur lorsque vous vous rendez sur d'autres sites Web. Les informations générées par les cookies concernant votre visite sur ces sites Web (y compris votre adresse IP) sont transmises à un serveur Google aux États-Unis pour y être stockées (à ce sujet, veuillez également consulter le point **Erreur ! Source du renvoi introuvable.**). En cliquant [ici](#), vous trouverez de plus amples renseignements sur la protection des données proposée par Google.

La base juridique de ce traitement de données est votre consentement au sens de l'article 6, paragraphe 1, point a), du RGPD de l'UE. Vous pouvez retirer votre consentement à tout moment en refusant ou en désactivant les cookies concernés dans les paramètres de votre navigateur Web (voir point 11). Vous trouverez [ici](#) d'autres manières de bloquer les publicités.

16. Réservation sur le site web, par correspondance ou par appel téléphonique

Lorsque vous effectuez une réservation ou commandez un bon cadeau sur notre site Web, par correspondance (e-mail ou courrier) ou par téléphone, nous collectons les données suivantes, les données obligatoires étant marquées d'un astérisque (*) dans le formulaire correspondant :

- Nom
- Prénom
- Adresse
- Code postal
- Localité
- Pays
- Date de naissance
- Numéro de téléphone
- Adresse e-mail
- Langue
- Informations sur la carte de crédit

Nous n'utiliserons ces données ainsi que d'autres informations que vous avez volontairement fournies (par ex. heure d'arrivée prévue, plaque d'immatriculation du véhicule à moteur, préférences, remarques) que pour l'exécution du contrat, à moins que la présente politique de confidentialité n'en dispose autrement ou que vous n'y ayez consenti de manière spécifique. Nous traiterons les données nommément pour enregistrer votre réservation conformément à vos souhaits, pour mettre à disposition les prestations réservées, pour vous contacter en cas d'ambiguïtés ou de problèmes et pour garantir le paiement correct. Les données de votre carte de crédit seront automatiquement effacées après votre départ.

La base juridique du traitement des données à cette fin réside dans l'exécution d'un contrat conformément à l'article 6, paragraphe 1, point b), du RGPD de l'UE ou dans votre consentement conformément à l'article 6, paragraphe 1, point a), du RGPD de l'UE. Vous pouvez révoquer votre consentement à tout moment avec effet pour l'avenir.

17. Traitement des paiements en ligne

Si vous effectuez des réservations ou achetez des produits sur notre site Web moyennant paiement, vous devrez nous fournir d'autres données en plus des informations mentionnées au point **Erreur ! Source du renvoi introuvable.** respectivement point 16 en fonction des produits ou services en question et du mode de paiement souhaité, par exemple les informations de votre carte de crédit ou l'identifiant que vous utilisez pour vous connecter à votre prestataire de services de paiement. Ces informations et le fait que vous nous ayez acheté un produit ou service pour le montant et la durée concernés sont transmis au prestataire de services de paiement concerné (par exemple, les fournisseurs de solutions de paiement, les émetteurs de cartes de crédit et les acquéreurs de cartes de crédit). Consultez systématiquement les informations de la société concernée, en particulier la politique de protection des données et les conditions générales. La base juridique de cette communication est l'exécution d'un contrat au sens de l'article 6, paragraphe 1, lettre b, du RGPD de l'UE.

18. Réservations via des plateformes de réservation

Si vous effectuez des réservations via une plateforme tierce (c'est-à-dire via booking.com, Hotel, Escapio, Expedia, Holidaycheck, Hotel Tonight, HRS, Kayak, Mr. & Mrs. Smith, Splendia, Tablet Hotels, Tripadvisor, Trivago, Weekend4Two), nous recevons de la part de la plateforme concernée différentes informations personnelles en rapport avec la réservation effectuée. Il s'agit en général des données

mentionnées au point 16 de la présente politique de confidentialité. En outre, des demandes concernant votre réservation nous sont éventuellement transmises. Nous traiterons ces données nominativement afin d'établir votre réservation conformément à vos souhaits et de mettre à votre disposition les prestations réservées. La base juridique du traitement de vos données à cette fin réside dans l'exécution d'un contrat conformément à l'article 6, paragraphe 1, point b), du RGPD de l'UE.

Enfin, il est possible que nous soyons informés par les exploitants de la plateforme des litiges liés à une réservation. Dans ce contexte, nous recevons éventuellement des données relatives au processus de réservation, dont peut faire partie une copie de la confirmation de réservation comme preuve de la conclusion effective de la réservation. Nous traitons ces données afin de préserver et de faire valoir nos droits. Il s'agit là de notre intérêt légitime au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f), du RGPD de l'UE.

Veillez également tenir compte des informations relatives à la protection des données de la plateforme de réservation concernée.

19. Évaluations et commentaires

Afin d'aider les autres utilisateurs dans leur décision d'achat et de promouvoir la qualité (en particulier par le traitement des commentaires négatifs), vous avez la possibilité d'évaluer votre séjour chez nous sur notre site Web. Les données que vous mettez alors à notre disposition seront traitées et publiées sur le site Web, c'est-à-dire en plus de votre évaluation et de son heure, avec éventuellement le commentaire que vous avez joint à votre évaluation ou le nom que vous avez fourni.

La base juridique du traitement est votre consentement au sens de l'article 6, paragraphe 1, point a) du RGPD de l'UE. Vous pouvez retirer votre consentement à tout moment en nous le notifiant.

Nous nous réservons le droit de supprimer les évaluations illégales et de vous contacter en cas de soupçon, afin de vous demander une explication. La base juridique de ce traitement est notre intérêt légitime à fournir la fonctionnalité de commentaire et d'évaluation et à prévenir les abus lors de son utilisation au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f), du RGPD de l'UE.

20. Application pour un poste vacant

Vous avez la possibilité de nous faire parvenir votre candidature spontanée ou via une adresse e-mail en réponse à une offre d'emploi spécifique. Pour ce faire, nous collectons les données suivantes, les données obligatoires étant marquées d'un astérisque (*) dans le formulaire correspondant :

- Prénom
- Nom
- Adresse e-mail
- Documents de candidature (par ex. CV, lettre de motivation, diplômes, etc.)

La base juridique du traitement de vos données à cette fin est donc l'exécution d'un contrat (phase précontractuelle) conformément à l'article 6, paragraphe 1, point b), du RGPD de l'UE.

C. Traitements de données en rapport avec votre séjour

21. Traitement des données pour satisfaire aux obligations légales de notification

Lors de votre arrivée à l'hôtel, nous aurons éventuellement besoin des informations suivantes (obligatoires *) de votre part et de celle des personnes qui vous accompagnent :

- Prénom et nom de famille*
- Adresse postale et canton*
- Date de naissance*
- Nationalité*

- Carte d'identité officielle et numéro*
- Jour d'arrivée et de départ*

Nous collectons ces informations pour satisfaire aux obligations légales de notification qui découlent notamment de la législation relative à la publicité pour les hôtes ou à la police. Dans la mesure où nous sommes tenus de le faire en vertu des dispositions applicables, nous transmettons ces informations aux autorités de police compétentes.

Le traitement de ces données est effectué sur la base d'une obligation légale au sens de l'article 6, paragraphe 1, point c) du RGPD de l'UE.

22. Enregistrement des services obtenus

Si vous bénéficiez de prestations supplémentaires dans le cadre de votre séjour (p. ex. wellness, restaurant, activités), nous saisissons l'objet de la prestation ainsi que le moment où elle a été fournie à des fins de facturation. Le traitement de ces données est nécessaire au sens de l'article 6, paragraphe 1, point b), du RGPD de l'UE pour l'exécution du contrat avec nous.

23. Vidéosurveillance

Afin d'éviter les abus et de lutter contre les comportements illégaux (en particulier les vols et dommages matériels), la zone d'entrée et les zones accessibles au public de notre Hôtel sont surveillés par des caméras. Les données d'imagerie ne sont consultées qu'en cas de soupçon de comportement illégal. Sinon, les images enregistrées sont automatiquement supprimées au bout de 72 heures.

Pour la fourniture du système de vidéosurveillance, nous nous appuyons sur un prestataire de services qui peut avoir accès aux données si cela est nécessaire pour la mise à disposition du système. Si le soupçon de comportement illégal est confirmé, les données peuvent être communiquées à des sociétés de conseil (en particulier notre cabinet d'avocats) et aux autorités dans la mesure nécessaire pour faire valoir des droits ou pour le signaler.

La base juridique de ce traitement est notre intérêt légitime à la protection de nos biens et à la protection et l'application de nos droits au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f) du RGPD de l'UE.

24. Utilisation de notre réseau Wi-Fi

Dans notre Hôtel, vous avez la possibilité d'utiliser gratuitement le réseau Wi-Fi exploité par NAXOO (Quai du Seujet 28, 1201 Genève). Une inscription préalable est nécessaire pour prévenir les abus et lutter contre les comportements illégaux. Ce faisant, vous transmettez les données suivantes à NAXOO:

- numéro de téléphone portable
- adresse MAC du terminal (automatique)

En plus des données ci-dessus, des données sur les locaux de l'Hôtel visités sont enregistrées avec l'heure, la date et le terminal à chaque fois que le réseau WiFi est utilisé. La base juridique du traitement est votre consentement au sens de l'article 6, paragraphe 1, point a), du RGPD de l'UE. Le client peut retirer son inscription à tout moment en nous le notifiant.

NAXOO est tenue de se conformer aux obligations légales que lui confère la Loi fédérale sur la surveillance du trafic des postes et télécommunications et l'ordonnance y afférente. Si les exigences légales sont satisfaites, l'exploitant du réseau Wi-Fi doit surveiller l'utilisation d'Internet et le trafic de données pour le compte de l'autorité compétente. L'exploitant du réseau Wi-Fi peut également être tenu de divulguer les données de contact, d'utilisation et auxiliaires du client aux autorités compétentes. Les données de contact, d'utilisation et auxiliaires sont conservées pendant 6 mois avant d'être effacées.

La base juridique de ce traitement est notre intérêt légitime à fournir un réseau Wi-Fi conforme aux dispositions légales applicables au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f), du RGPD de l'UE.

25. Exécution des paiements

Le traitement de données personnelles est nécessaire en cas d'achat de produits ou des services dans notre Hôtel ou de payer votre séjour à l'aide de moyens de paiement électroniques. En utilisant les terminaux de paiement, vous transmettez les informations stockées dans votre moyen de paiement, telles que le nom du titulaire de la carte et le numéro de carte, aux prestataires de services de paiement concernés (p. ex., les fournisseurs de solutions de paiement, les émetteurs de cartes de crédit et les acquéreurs de cartes de crédit). Ces prestataires reçoivent également l'information que le moyen de paiement a été utilisé dans notre Hôtel ainsi que le montant et l'heure de la transaction. Pour notre part, nous recevons uniquement le montant payé au moment opportun, que nous pouvons attribuer au numéro de document concerné ou à l'information selon laquelle la transaction n'a pas été possible ou a été annulée. Consultez systématiquement les informations de la société concernée, en particulier la politique de protection des données et les conditions générales. La base juridique de cette communication est l'exécution du contrat que nous avons conclu avec vous conformément à l'article 6, paragraphe 1, lettre b, du RGPD de l'UE.
